

**Všeobecne
záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka
č. 4 zo dňa 16. marca 2010,
ktorým sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný veľkonočný a vianočný trh
v areáli Závodiska, š.p. Starohájska 29, 852 69 Bratislava**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka podľa § 5 zákona č.178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhových miestach v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov a podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č.790/1998 sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

§ 1
Úvodné ustanovenie

Týmto všeobecne záväzným nariadením (ďalej len „nariadenie“) mestskej časti Bratislava-Petržalka sa vydáva Trhový poriadok pre príležitostný veľkonočný a vianočný trh v areáli Závodiska, š.p., ktorý upravuje základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na príležitostnom trhu, práva a povinnosti správcu príležitostného trhu, druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb, práva a povinnosti fyzických a právnických osôb, ktoré predávajú výrobky a poskytujú služby.

§ 2
Trhový poriadok

1. Trhové poriadky sú prílohou tohto nariadenia a tvoria jeho neoddeliteľnú súčasť.
2. Správca príležitostného trhu je povinný Trhové poriadky zverejniť v areáli Závodiska, š.p. Starohájska 29, 852 69 Bratislava, na viditeľnom mieste.
3. Správca príležitostného trhu je povinný oznámiť mestskej časti Bratislava-Petržalka termíny konania Veľkonočných a Vianočných trhov v príslušnom kalendárnom roku.

§ 3
Účinnosť

Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť 30. marcom 2010.

Milan Ftáčnik, v.r.
starosta

Dátum vyvesenia: 16.3.2010
Dátum sňatia: 30.3.2010

**Trhový poriadok
pre príležitostný veľkonočný trh
v areáli Závodiska, š.p. Bratislava.**

Čl. 1

Všeobecné ustanovenia

- (1) Trhový poriadok platí pre priestranstvo určené na príležitostný trh v areáli Závodiska, š.p. Bratislava na Starohájskej 29 (ďalej len „trhovisko“) parc. č. 839/25 v k. ú. Petržalka a určuje:
 - a) druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb,
 - b) práva a povinnosti správcu trhoviska,
 - c) práva a povinnosti predávajúcich,
 - d) práva a povinnosti kupujúcich a ostatných návštevníkov trhoviska.
- (2) Správcom trhoviska je fyzická alebo právnická osoba, ktorú jeho správou poveril majiteľ príležitostného trhu Závodisko, š.p. Bratislava.

Čl. 2

Druh a čas trvania príležitostného trhu

- (1) Príležitostný trh na trhovisku sa koná ako:
 - a) Veľkonočný trh.
- (2) Termín konania trhu je :
 - a) Veľkonočný trh v čase veľkonočných sviatkov v príslušnom kalendárnom roku.

Čl. 3

Druhy predávaných výrobkov

- (1) Na trhovisku je povolené predávať :
 - a) potraviny :**
 1. sušené ovocie, orechy, mandle (spracované a balené oprávnenými výrobcami),
 2. jedlá a nápoje určené na priamu konzumáciu na mieste,
 3. medovníky a cukrovinky,
 4. včelie produkty, pričom trhovník musí mať doklad veterinárnej správy (veterinárne osvedčenie) z miesta pôvodu potraviny,
 5. pečené gaštany,
 6. varená kukurica,
 7. pukance,
 8. mliečne výrobky a syry,
 9. pekárenské výrobky,
 10. údenárske výrobky (klobásy, jaternice),
 11. hydínárske výrobky,
 12. vinárske produkty
 - b) ostatný tovar :**
 1. drobné umelecké a drobné remeselné výrobky,
 2. hračky,

3. knihy,
4. audio a video nosiče,
5. sklo, porcelán a keramika,
6. kvety,
7. textilné a odevné výrobky,
8. drobný tovar,
9. papierenské výrobky.
10. drogistický tovar

(2) Na trhovisku je zakázané predávať :

- a) zbrane a strelivo,
- b) výbušniny a pyrotechnické výrobky,
- c) tlač a iné veci ohrozujúce mravnosť¹⁾,
- d) tabak a tabakové výrobky
- e) jedy, omamné a psychotropné látky,
- f) lieky,
- g) automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo,
- h) chránené druhy živočíchov a nebezpečné živočíchy,
- i) chránené rastliny,
- j) živé zvieratá.

Čl. 4

Osoby oprávnené predávať výrobky a poskytovať služby na príležitostnom trhu

Na trhových miestach môže na základe povolenia mestskej časti predávať výrobky :

- a) osoba zapísaná v obchodnom registri²⁾,
- b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia³⁾, alebo osoba z iného členského štátu Európskej únie na základe dokladu o oprávnení podnikat', potvrdeného príslušným orgánom alebo čestným vyhlásením podľa predpisov v krajine svojho sídla,
- c) osoba, ktorá podniká podľa osobitných predpisov⁴⁾.

Čl. 5

Práva a povinnosti správcu príležitostného trhoviska

Správca trhoviska je povinný :

- a) vytvoriť podmienky na dodržiavanie trhového poriadku,
- b) zabezpečiť v primeranom množstve osobné hygienické zariadenie prístupné predávajúcim a návštevníkom trhoviska,
- c) vyzvať každého porušovateľa trhového poriadku, ktorý nerešpektuje pokyny správcu, aby opustil príležitostný trh,

¹⁾ § 371 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon.

²⁾ § 27 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

³⁾ § 10 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

⁴⁾ Napr. na základe Osvedčenia samostatne hospodáriacich roľníkov vydaného v zmysle § 12 písm. a) až písm. e) zákona č. 219/1991 Zb. o súkromnom podnikaní občanov, zákon č. 383/1997 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov.

- d) kontrolovať u predávajúceho :
 1. povolenie mestskej časti na predaj výrobkov na trhových miestach,
 2. oprávnenie na podnikanie v danej oblasti,
 3. doklad o nadobudnutí tovaru,
 4. používanie elektronickej registračnej pokladnice,
 5. udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja a po skončení prevádzky,
 6. formu a spôsob predaja výrobkov,
- e) umožniť nájomcovi počas doby prenájmu užívanie prevádzkarne a predajného stola v čase ustanovenom na predaj,
- f) usmerňovať prevádzku trhoviska v súlade s platným trhovým poriadkom,
- g) vypovedať nájomnú zmluvu s fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá nedodrží ustanovenia tohto trhového poriadku.

Čl.6

Povinnosti predávajúcich na trhových miestach

Predávajúci je povinný :

- a) označiť svoje predajné zariadenie⁵⁾,
- b) umožniť kupujúcemu priebežnú kontrolu správnosti váženia predávaných tovarov,
- c) dodržiavať trhový poriadok,
- d) používať elektronickej registračnej pokladnicu a vydať doklad o kúpe tovaru⁶⁾,
- e) udržiavať miesto predaja výrobkov v čistote, po skončení predaja zanechať predajné miesto čisté a upratané,
- f) zreteľne označiť predávané výrobky cenou,
- g) nerealizovať predaj na zemi,
- h) predložiť správcovi trhoviska alebo inému orgánu dozoru na požiadanie :
 1. doklad o oprávnení na podnikanie,
 2. povolenie na predaj výrobkov,
 3. doklad o zaplatení nájomného za predajné zariadenie,
 4. zdravotný preukaz, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru,
 5. vzorky predávaného tovaru na laboratórny rozbor,
 6. doklad o oprávnení vyrábať a predávať potravinárske výrobky a pochutiny,
 7. doklad o nadobudnutí tovaru.

Čl. 7

Kupujúci a ostatní návštevníci trhoviska

Kupujúci a ostatní návštevníci sú povinní :

- a) dodržiavať trhový poriadok,
- b) dodržiavať pokyny správcu, resp. vedúceho trhoviska,
- c) dodržiavať zásady občianskeho spolužitia, správať sa tak, aby svojim konaním neobmedzoval práva a povinnosti osôb.

⁵⁾ § 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

§ 30 ods. 1 až 5 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

⁶⁾ zákon Slovenskej národnej rady č.511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov,
vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky č.5/1994 Z. z. o spôsobe vedenia evidencie tržieb elektronickej registračnou pokladnicou v znení neskorších predpisov.

Čl. 8
Spôsob určenia nájomného za predajné zariadenia

Nájomné za predajné zariadenie sa určuje dohodou v nájomnej zmluve.

Čl. 9
Trhové dni a prevádzková doba

Trhové dni sú :

- a) v čase Veľkonočných trhov pondelok až nedeľa
10.00 h – 19.00 h

Čl. 10
Orgány dozoru

- (1) Dozor nad dodržiavaním podmienok predaja výrobkov na trhovách miestach vykonávajú
- a) Slovenská obchodná inšpekcia,
 - b) Poverení zamestnanci Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Petržalka,
 - c) Mestská polícia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.
- (2) Orgány dozoru môžu zakázať predaj výrobkov na trhovisku fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá bez povolenia predáva na trhovom mieste.

Čl. 11
Sankcie

Za porušenie trhového poriadku môže byť uložená sankcia podľa všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č.5/2006, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č.2/1998, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v mestskej časti Bratislava-Petržalka. V zmysle uvedeného VZN orgány dozoru môžu uložiť pokutu do výšky 16.596,96 EUR.

Bratislava: 30. 03. 2010

JUDr. Marián Šurda
riaditeľ

**Trhový poriadok
pre príležitostný vianočný trh
v areáli Závodiska, š.p. Bratislava.**

**Čl. 1
Všeobecné ustanovenia**

- (1) Trhový poriadok platí pre priestranstvo určené na príležitostný trh v areáli Závodiska, š.p. Bratislava na Starohájskej 29 (ďalej len „trhovisko“) parc. č. 839/25 v k. ú. Petržalka a určuje:
 - a) druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb,
 - b) práva a povinnosti správcu trhoviska,
 - c) práva a povinnosti predávajúcich,
 - d) práva a povinnosti kupujúcich a ostatných návštevníkov trhoviska.
- (2) Správcom trhoviska je fyzická alebo právnická osoba, ktorú jeho správou poveril majiteľ príležitostného trhu Závodisko, š.p. Bratislava.

**Čl. 2
Druh a čas trvania príležitostného trhu**

- (1) Príležitostný trh na trhovisku sa koná ako:
 - a) Vianočný trh
- (2) Termín konania trhu je :
 - a) Vianočný trh v čase vianočných sviatkov medzi 13. decembrom a 23. decembrom príslušného kalendárneho roka.

**Čl. 3
Druhy predávaných výrobkov**

- (1) Na trhovisku je povolené predávať :

a) potraviny :

1. sušené ovocie, orechy, mandle (spracované a balené oprávnenými výrobcami),
2. jedlá a nápoje určené na priamu konzumáciu na mieste,
3. medovníky a cukrovinky,
4. včelie produkty, pričom trhovník musí mať doklad veterinárnej správy (veterinárne osvedčenie) z miesta pôvodu potraviny,
5. pečené gaštany,
6. varená kukurica,
7. pukance,
8. mliečne výrobky a syry,
9. pekárenské výrobky,
10. údenárske výrobky (klobásy, jaternice),
11. hydinarske výrobky,
12. vinárske produkty

b) ostatný tovar :

1. drobné umelecké a drobné remeselné výrobky,
2. hračky,

3. knihy,
4. audio a video nosiče,
5. sklo, porcelán a keramika,
6. kvety,
7. textilné a odevné výrobky,
8. drobný tovar,
9. papierenské výrobky,
10. vianočné stromčeky,
11. drogistický tovar

(2) Na trhovisku je zakázané predávať :

- a) zbrane a strelivo,
- b) výbušniny a pyrotechnické výrobky,
- c) tlač a iné veci ohrozujúce mravnosť¹⁾,
- d) tabak a tabakové výrobky
- e) jedy, omamné a psychotropné látky,
- f) lieky,
- g) automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo,
- h) chránené druhy živočíchov a nebezpečné živočíchy,
- i) chránené rastliny,
- j) živé zvieratá s výnimkou konzumných rýb.

Čl. 4

Osoby oprávnené predávať výrobky a poskytovať služby na príležitostnom trhu

Na trhových miestach môže na základe povolenia mestskej časti predávať výrobky :

- a) osoba zapísaná v obchodnom registri²⁾,
- b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia³⁾, alebo osoba z iného členského štátu Európskej únie na základe dokladu o oprávnení podnikateľ, potvrdeného príslušným orgánom alebo čestným vyhlásením podľa predpisov v krajine svojho sídla,
- c) osoba, ktorá podniká podľa osobitných predpisov⁴⁾.

Čl. 5

Práva a povinnosti správcu príležitostného trhoviska

Správca trhoviska je povinný :

- a) vytvoriť podmienky na dodržiavanie trhového poriadku,
- b) zabezpečiť v primeranom množstve osobné hygienické zariadenie prístupné predávajúcim a návštevníkom trhoviska,
- c) vyzvať každého porušovateľa trhového poriadku, ktorý nerešpektuje pokyny správcu, aby opustil príležitostný trh,

¹⁾ § 371 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon.

²⁾ § 27 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

³⁾ § 10 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

⁴⁾ Napr. na základe Osvedčenia samostatne hospodáriacich roľníkov vydaného v zmysle § 12 písm. a) až písm. e) zákona č.219/1991 Zb. o súkromnom podnikaní občanov, zákon č.383/1997 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov.

- d) kontrolovať u predávajúceho :
 1. povolenie mestskej časti na predaj výrobkov na trhovách miestach,
 2. oprávnenie na podnikanie v danej oblasti,
 3. doklad o nadobudnutí tovaru,
 4. používanie elektronickej registračnej pokladnice,
 5. udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja a po skončení prevádzky,
 6. formu a spôsob predaja výrobkov,
- e) umožniť nájomcovi počas doby prenájmu užívanie prevádzkarne a predajného stola v čase ustanovenom na predaj,
- f) usmerňovať prevádzku trhoviska v súlade s platným trhovým poriadkom,
- g) vypovedať nájomnú zmluvu s fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá nedodrží ustanovenia tohto trhového poriadku.

Čl.6

Povinnosti predávajúcich na trhovách miestach

Predávajúci je povinný :

- a) označiť svoje predajné zariadenie⁵⁾,
- b) umožniť kupujúcemu priebežnú kontrolu správnosti váženia predávaných tovarov,
- c) dodržiavať trhovú poriadok,
- d) používať elektronickej registračnej pokladnicu a vydať doklad o kúpe tovaru⁶⁾,
- e) udržiavať miesto predaja výrobkov v čistote, po skončení predaja zanechať predajné miesto čisté a upratané,
- f) zreteľne označiť predávané výrobky cenou,
- g) nerealizovať predaj na zemi,
- h) predložiť správcovi trhoviska alebo inému orgánu dozoru na požiadanie :
 1. doklad o oprávnení na podnikanie,
 2. povolenie na predaj výrobkov,
 3. doklad o zaplatení nájomného za predajné zariadenie,
 4. zdravotný preukaz, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru,
 5. vzorky predávaného tovaru na laboratórny rozbor,
 6. doklad o oprávnení vyrábať a predávať potravinárske výrobky a pochutiny,
 7. doklad o nadobudnutí tovaru.

Čl. 7

Kupujúci a ostatní návštevníci trhoviska

Kupujúci a ostatní návštevníci sú povinní :

- a) dodržiavať trhovú poriadok,
- b) dodržiavať pokyny správcu, resp. vedúceho trhoviska,
- c) dodržiavať zásady občianskeho spolužitia, správať sa tak, aby svojim konaním neobmedzoval práva a povinnosti osôb.

⁵⁾ § 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

§ 30 ods. 1 až 5 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

⁶⁾ zákon Slovenskej národnej rady č.511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov, vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky č.5/1994 Z. z. o spôsobe vedenia evidencie tržieb elektronickej registračnou pokladnicou v znení neskorších predpisov.

Čl. 8
Spôsob určenia nájomného za predajné zariadenia

Nájomné za predajné zariadenie sa určuje dohodou v nájomnej zmluve.

Čl. 9
Trhové dni a prevádzková doba

Trhové dni sú :

- a) v čase Vianočných trhov pondelok až nedeľa
10.00 h – 19.00 h

Čl. 10
Orgány dozoru

- (1) Dozor nad dodržiavaním podmienok predaja výrobkov na trhovách miestach vykonávajú
- a) Slovenská obchodná inšpekcia,
 - b) Poverení zamestnanci Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Petržalka,
 - c) Mestská polícia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.
- (2) Orgány dozoru môžu zakázať predaj výrobkov na trhovisku fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá bez povolenia predáva na trhovom mieste.

Čl. 11
Sankcie

Za porušenie trhového poriadku môže byť uložená sankcia podľa všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Petržalka č.5/2006, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Petržalka č.2/1998, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v mestskej časti Bratislava-Petržalka. V zmysle uvedeného VZN orgány dozoru môžu uložiť pokutu do výšky 16.596,96 EUR.

Bratislava: 30. 03. 2010

JUDr. Marián Šurda, v.r.
riaditeľ